

"Внешнеэкономическое объединение "Академинторг"

Адрес: 119333, Москва г, Вавилова, дом № 44, корпус 2, тел.: 8 499 135-20-42, факс: +7 (499) 783-38-86

Банк "Возрождение" (ОАО) г. Москва	БИК	044525181	
Банк получателя	Сч. №	30101810900000000181	
ИНН 7736050701	КПП 773601001	Сч. №	40502810700200142048
Федеральное государственное унитарное предприятие - "Внешнеэкономическое объединение "Академинторг" Российской академии наук" Получатель			

## Счет на оплату № 263 от 10 июля 2014 г.

Платательщик: **ИНН 3446500743, КПП 344601001, федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Волгоградский государственный университет", 400062 ,г. Волгоград, пр-т Университетский, д.100**

№	Товар	Кол-во	Ед.	Цена	Сумма
1	Услуги по Договору №АИТ 14-3-42 от 19.06.2014г. по предоставлению подписки на зарубежные электронные издания American Physical Society и American Mathematical Society	1		97 792,00	97 792,00

**Итого: 97 792,00**  
**В том числе НДС: 14 917,42**

Всего наименований 1, на сумму 97 792,00 Руб

**Девяносто семь тысяч семьсот девяносто два рубля 00 копеек**

Руководитель

Лыков Анатолий Александрович

Главный бухгалтер

Морозова Елена Николаевна



**ДОГОВОР № АИТ 14-3-42**  
**о предоставлении услуг по подписке на зарубежные**  
**электронные издания (доступ к электронным научным информационным ресурсам)**

г. Москва

«19 » июня 2014

Федеральное государственное унитарное предприятие «Внешнеэкономическое объединение «Академинторг» Российской академии наук», именуемое в дальнейшем «Исполнитель», в лице исполняющего обязанности генерального директора Краснова Игоря Владимировича, действующего на основании Устава, с одной стороны, и **Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования “Волгоградский государственный университет” (сокращенно – ВолГУ)**, именуемый в дальнейшем «Авторизованный пользователь», с другой стороны, в лице проректора по учебной работе Сидорова Сергея Григорьевича, действующего на основании Доверенности № 2014-39 от 01.04.2014 г заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. Предмет договора

1.1. Исполнитель обязуется оказать Заказчику услуги по подписке на зарубежные электронные издания (доступ к электронным научным информационным ресурсам)– далее «Доступ» – к электронным научным информационным ресурсам зарубежного издательства : American Mathematical Society <http://www.ams.org/mathscinet/index.html> (база данных MathSciNet)

American Physical Society <http://publish.aps.org/> (12 журналов)

(далее по тексту «Материалы») для образовательных, научных, исследовательских или личных целей, а Авторизованный пользователь оплатит доступ к Материалам в соответствии с условиями настоящего Договора.

### 2. Цена и порядок расчетов

2.1. Цена по настоящему Договору составляет 97792,00 рубля (Девяносто семь тысяч семьсот девяносто два рубля 00 коп.), включая НДС по ставке 18% 14917,42 рубля (Четырнадцать тысяч девятьсот семнадцать рублей 42 коп.).

2.2. Оплата по настоящему Договору производится платежом в размере 100% от суммы договора в течение 20 (двадцати) рабочих дней с даты предоставления доступа к Материалам и выставления счета с приложением акта приемки услуг и счета фактуры.

### 3. Права и обязанности сторон

3.1. Исполнитель предоставляет доступ к Материалам с 01.07.2014 г. по 31.12.2014 года.

3.2. Доступ Авторизованного пользователя к Материалам обеспечивается через интернет-протокол ("IP") аутентификацию. При IP-аутентификации Исполнитель обеспечивает доступ, используя IP-адреса и диапазоны IP-адресов Авторизованного пользователя.

Обязательства Исполнителя считаются исполненными в момент открытия зарубежными издательствами доступа Авторизованному пользователю к Материалам.

3.3. Авторизованный пользователь признает, что Материалы и Контент, содержащийся в таких Материалах, защищается авторским правом.

Экз. 0011  
Москва, Волгоградский проспект, № 100/101, стр. 10

Под Контентом в настоящем Договоре понимается информационно значимое наполнение Интернета, которое может включать в себя следующее: электронные книги, книжные серии, электронные справочники, журналы, онлайн архив журналов, онлайн архив книжных серий, базы данных и все материалы, включенные в них, и любые другие сведения, информация, материалы, произведения, содержащиеся на указанных веб-сайтах.

Использование и цитирование Контента допускается только со ссылкой на обладателя исключительных прав и не должно ущемлять законные интересы автора или иного обладателя исключительных прав.

3.4. Авторизованному пользователю разрешается доступ к Материалам и Контенту, просмотр, сортировка, отображение, поиск, загрузка, хранение на любом жестком диске или съемном носителе, а также печать и копирование Контента в печатной и цифровой форме. Такое использование Материалов и Контента допустимо только для образовательных, личных, научных или исследовательских целей.

Авторизованный пользователь обязуется соблюдать следующие ограничения по использованию Материалов:

1) Авторизованный пользователь не имеет права удалять, скрывать или изменять уведомления об авторских правах, товарные знаки, логотипы, знаки обслуживания или любой другой знак или другие права на интеллектуальную собственность, содержащиеся в Материалах и/или Контенте;

2) Авторизованный пользователь не вправе обновлять, изменять, пересматривать, адаптировать, модифицировать, переводить, преобразовывать Материалы и/или Контент;

3) Авторизованный пользователь не вправе использовать Материалы и/или Контент в интересах третьих лиц (например, в интернет-услугах, предоставляемых третьим лицам), пересылать или распространять их (например, по электронной почте), отправлять их по почте на свои личные или публичные веб-сайты или размещать в сети, или использовать их иным образом, в результате чего Материалы и/или Контент станут общедоступными. Авторизованный пользователь не вправе распространять, воспроизводить любым способом Материалы и/или Контент или их часть в целях распространения (независимо от того, для коммерческого или некоммерческого использования, за плату или бесплатно);

4) Авторизованный пользователь не вправе использовать такие процедуры, предназначенные для непрерывного и автоматического поиска и индексирования содержимого веб-страниц (полный текст и мета-данные), как веб-сканирование или программы-пауки. Авторизованный пользователь не вправе систематически скачивать Материалы и/или Контент;

5) Авторизованный пользователь не вправе использовать любую часть Материалов и/или Контент для любых коммерческих целей;

6) Авторизованный пользователь не вправе использовать любую часть Материалов и/или Контент таким способом, который может нарушить авторские права или любые другие исключительные права.

3.5. По факту исполнения своих обязательств Исполнителем составляется Акт, который Исполнитель направляет Авторизованному пользователю. Авторизованный пользователь обязан в течение трех рабочих дней подписать Акт и один экземпляр Акта в течение пяти рабочих дней вернуть Исполнителю. Если Авторизованный пользователь в течение трех рабочих дней не подписал Акт, и в течение пяти рабочих дней не вернул его Исполнителю,

Акт считается подписанным, а обязательства Исполнителя по настоящему Договору выполненными в полном объеме.

#### **4. Ответственность сторон и порядок разрешения споров.**

4.1. За неисполнение или ненадлежащее исполнение обязательств по настоящему Договору стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством.

4.2. Исполнитель не несет ответственности перед Авторизованным пользователем за качество каналов связи и за перебои в работе, происходящие по причинам, не зависящим от Исполнителя.

4.3. Исполнитель не несет ответственности, а Авторизованный пользователь не освобождается от оплаты по настоящему Договору, если доступом Авторизованного пользователя (IP адресами Авторизованного пользователя) к Материалам воспользовались третьи лица по причинам, не зависящим от Исполнителя.

4.4. Исполнитель не несет ответственности за недостатки при организации доступа к Материалам в случае использования Авторизованным пользователем программного обеспечения, не рекомендованного Исполнителем.

4.5. В случае нарушения Авторизованным пользователем своих обязательств по настоящему Договору и нарушения ограничений по использованию Материала/или Контента Исполнитель вправе прекратить доступ Авторизованного пользователя к Материалам, расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке без возврата Авторизованному пользователю цены настоящего Договора и/или потребовать возмещения своих убытков в полном объеме.

4.6. Споры между Исполнителем и Авторизованным пользователем рассматриваются в компетентном суде в соответствии с законодательством РФ.

#### **5. Срок действия договора.**

5.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания и действует до 31 декабря 2014 г., а в части взаимных расчетов – до полного исполнения обязательств.

#### **6. Прочие условия.**

6.1. Настоящий договор подписан в 2-х экземплярах, по одному для каждой из Сторон.

6.2. В случае необходимости изменения и дополнения к настоящему договору могут быть подписаны путем обмена документами посредством факсимильной или электронной связи, позволяющей достоверно установить, что документ исходит от Стороны по Договору, при этом письменная форма изменения/дополнения считается соблюденной до момента предоставления оригинала.

6.3. В случае изменения адресов или банковских реквизитов, сторона, чей адрес или банковский реквизит изменился, извещает письменно другую сторону в течение пяти рабочих дней.

#### **7. Форс-мажор.**

7.1. Любая из сторон настоящего договора освобождается от ответственности за его нарушение, если такое нарушение явилось следствием обстоятельств непреодолимой силы, возникших после заключения договора в результате событий чрезвычайного характера, которые стороны не могли ни предвидеть, ни предотвратить разумными мерами. К обстоятельствам непреодолимой силы относятся события, на которые стороны не могут оказывать влияние, например: землетрясение, наводнение, пожар, ураган.

7.2. При наступлении обстоятельств, указанных в п. 7.1. настоящего договора, каждая сторона должна без промедления известить о них в письменном виде другую сторону.

Извещение должно содержать данные о характере обстоятельств, а также официальные документы, удостоверяющие наличие этих обстоятельств и, по возможности, дающие оценку их влияния на возможность исполнения стороной своих обязательств по настоящему договору.

7.3. Если сторона не направит или несвоевременно направит извещение, предусмотренное в п.7.2. настоящего договора, то она обязана возместить второй стороне понесенные убытки.

7.4. Если наступившие обстоятельства, перечисленные в п. 7.1. настоящего договора, и их последствия продолжают действовать более двух месяцев, стороны проводят дополнительные переговоры для выявления приемлемых альтернативных способов исполнения настоящего договора.

7.5. Сертификат, выданный Торгово-промышленной палатой, является достаточным подтверждением форс-мажорных обстоятельств.

### **8.Расторжение или изменение договора.**

8.1. Настоящий договор может быть расторгнут по соглашению сторон, а также по требованию любой из сторон, предупредив об этом другую сторону не менее чем за 15 календарных дней.

8.2. Изменения и дополнения к настоящему договору возможны только путем заключения дополнительного соглашения, подписанного обеими сторонами.

#### **Исполнитель:**

Федеральное государственное унитарное предприятие «Внешнеэкономическое объединение «Академинторг» Российской академии наук».

119333, Москва, улица Вавилова, д.44, корп.2.

ИНН 7736050701/КПП: 773601001, Р/с № 40502810700200142048 в Центральном филиале Банка «Возрождение» (ОАО), г. Москва, Кор.счет: № 30101810900000000181 в ОПЕРУ Московского ГТУ Банка России, БИК: 044525181

#### **Авторизованный пользователь:**

Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования “Волгоградский государственный университет” (сокращенно – ВолГУ)

Юр.адрес: 400062 г. Волгоград, Просп. Университетский, 100

ИНН 3446500743 КПП 344601001 УФК по Волгоградской области (ВолГУ, л/с 30296Х67730),

Р/с 40501810100002000002,

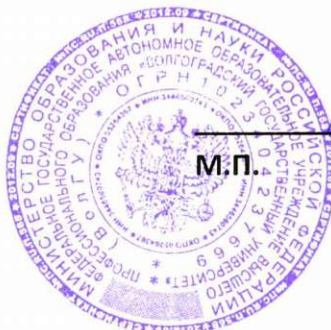
БИК 041806001

**Исполнитель**



(И.В. Краснов)

**Авторизованный пользователь**



(С.Г.Сидоров)

## АКТ

приемки услуг по подписке на зарубежные электронные издания  
(доступ к электронным научным информационным ресурсам)

г. Москва

10 июля 2014 года

Настоящий акт составлен в том, что в соответствии с Договором № АИТ 14-3-42 от 19.06.2014 года Федеральное государственное унитарное предприятие "Внешнеэкономическое объединение «Академинторг» Российской академии наук», в дальнейшем именуемой «Исполнитель», предоставило, а Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Волгоградский государственный университет", в дальнейшем именуемый «Авторизованный пользователь», приняло услуги по подписке на зарубежные электронные издания (доступ к электронным научным информационным ресурсам) электронным научным информационным ресурсам издательств American Mathematical Society (база данных MathSciNet) и American Physical Society.

Всего оказано услуг на сумму 97792,00 рубля (Девяносто семь тысяч семьсот девяносто два рубля 00 коп.), включая НДС по ставке 18% 14917,42 рубля (Четырнадцать тысяч девятьсот семнадцать рублей 42 коп.).

Услуги оказаны полностью и в срок. Стороны взаимных претензий не имеют.

от Авторизованного пользователя

от Исполнителя

\_\_\_\_\_  
М.П.



М.П.

\_\_\_\_\_  
(Лыков А.А.)

## Счет-фактура № 541 от 10 июля 2014 г.

### Исправление № -- от --

Продавец: Федеральное государственное унитарное предприятие - "Внешнеэкономическое объединение "Академинторг" Российской академии наук"

Адрес: 119333, Москва г, Вавилова, дом № 44, корпус 2

ИНН/КПП продавца: 7736050701/773601001

Грузоотправитель и его адрес: --

Грузополучатель и его адрес: --

К платежно-расчетному документу № от

Покупатель: федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего профессионального образования "Волгоградский государственный университет"

Адрес: 400062 ,г. Волгоград, пр-т Университетский, д.100

ИНН/КПП покупателя: 3446500743/344601001


Валюта: наименование, код Российский рубль, 643

Наименование товара (описание выполненных работ, оказанных услуг), имущественного права	Единица измерения		Количество (объем)	Цена (тариф) за единицу измерения	Стоимость товаров (работ, услуг), имущественных прав без налога - всего	В том числе сумма акциза	Налоговая ставка	Сумма налога, предъявляемая покупателю	Стоимость товаров (работ, услуг), имущественных прав с налогом - всего	Страна происхождения товара		Номер таможенной декларации
	код	условное обозначение (национальное)								цифровой код	краткое наименование	
1	2	2a	3	4	5	6	7	8	9	10	10a	11
Услуги по Договору №АИТ 14-3-42 от 19.06.2014г. по предоставлению подписки на зарубежные электронные издания American Physical Society и American Mathematical Society	--	--	--	--	82 874,58	без акциза	18%	14 917,42	97 792,00			
<b>Всего к оплате</b>					82 874,58		X	14 917,42	97 792,00			

Руководитель организации  
или иное уполномоченное лицо

  
(подпись) Лыков Анатолий Александрович  
(ф.и.о.)

Главный бухгалтер

  
(подпись) Фадеева Лариса Александровна  
(ф.и.о.)

Индивидуальный предприниматель

\_\_\_\_\_  
(подпись) (ф.и.о.)

\_\_\_\_\_  
(реквизиты свидетельства о государственной регистрации индивидуального предпринимателя)